



CROWN[®]
by HARMAN

CROWN DSi 系列一体化功率放大器

—— JBL 和 CROWN 强强联手的杰作！



本产品荣获THX认证



DigitalScreenSeries



国家大剧院



好莱坞中国影剧院



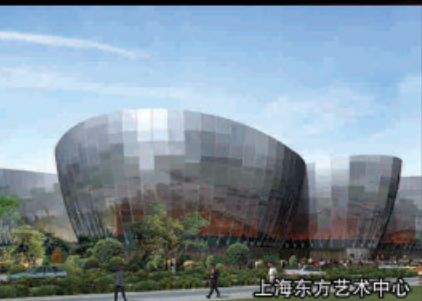
深圳音乐厅



历届奥斯卡金像奖颁奖典礼



上海大剧院



上海东方艺术中心

CROWN DSi 系列功率放大器 构建全新的一体化功放系统

▲ CROWN DSi 高性价比，表现卓越、稳定、内含数字处理器

美国皇冠(CROWN)公司首创于 1947 年，是全世界功率放大器最早、最成功的生产商与供应商之一。皇冠功放音色优美、性能稳定可靠，通过了长时间世界各地众多用户的考验，是全世界工程师所充分信赖和极力推崇的。在悉尼歌剧院、洛杉矶迪斯尼音乐厅、布什总统就职典礼、奥斯卡颁奖典礼、人民大会堂、中南海、国家大剧院、上海东方艺术中心、上海大剧院、深圳音乐厅等重要场所，是皇冠奏响了美妙的、动听的、和那些令人震撼的声音。全新的 DSi 系列一体化整合设计，内含参量均衡、分频、延时、压限、带通滤波等信号处理模块，配合开关电源供电及 CROWN 的重新优化设计的放大电路，开拓了一体化功放时代。

▲ 天生一对——JBL 扬声器的完美组合

自加入哈曼集团起，皇冠就一直研发与同为哈曼旗下的 JBL 扬声器相匹配的功放，而 DSi 系列功放正是皇冠与 JBL 共同研发制造出来的功放，所有技术指标都与 JBL 扬声器达到了最完美的匹配。哈曼集团所拥有的包括 HiQnet 等专利数字网络技术，使皇冠这位 JBL 的兄弟，为 JBL 扬声器奉上了最完美的数字化搭档！

▲ 皇冠功放的最大特点就是对声音的真实还原

皇冠功放的最大的技术优势就是对声音准确的解析，它具有清晰的高频响应，厚重而不模糊、动人心魄的低频响应。只要您亲耳聆听和比较，定能发现她与其它品牌的区别与优势所在。

▲ 专利设计是皇冠功放出色品质的基础

当您了解皇冠的一系列革新发明之后，就不难理解皇冠如此出色的原因。皇冠专利技术包括了当今功放设计中的每一项重大革新发明，如冷却技术、独一无二的阻尼系数、ODEP 不停机保护电路、四象限接地桥路电路等等。

▲ 皇冠功放的服务承诺，保护用户的投资

对于购买皇冠功放的用户，我们做出最佳服务的承诺。用户的功放在正常使用情况下，3 年内如出现产品自身质量问题，均在保修之内。这一郑重承诺保证皇冠功放总是能达到或超过原始的技术指标。只有皇冠能为用户提供如此长期而周到的服务和投资保护承诺。



三年免费保修
优质的保证



▲ 内置 DSP 芯片为功放提供了聪明的大脑

JBL 扬声器的技术指标已经预先植入了 Harman 数字处理芯片，安装工程师只要根据液晶面板的明确指示进行选择，就可轻易而简便地进行系统设置。

此数字信号处理芯片，包含多种音频数字信号处理功能，包括 6/12dB 每频段带通滤波多种可选分频，1个6段参量均衡，1个8段参量均衡，延时和输出限幅。您不必再费力地寻找匹配的分频器，费力地设置或者将就分频点、费力地进行安装连线。这一功能大大地节省了您的时间和预算，大大地简化了系统和降低了系统故障。

USB 接口可直接与计算机相连，应用 HiQnet 系统 Architect 软件，为功放设置提供更便捷的数据传输。

DSi 功放背板上设置了 HD-15 的接口，通过与 DSi-8M 的系统监听器连接，不但为系统连接提供了更便捷和精确的输入/输出信号连接，更为整个系统提供了 8 通道的功放前和功放后的监听功能。

DSi1000、DSi2000、DSi4000、DSi6000

专门设计的 Crown DSi 系列功率放大器具有无与伦比的优秀品质和非凡的表现能力，此系列功率放大器在每个通道的阻抗为 4Ω 时提供 500W、800W 和 1200W 三种模式。

DSi 8M



主要特性

紧凑的 2U 设计

8 通道监听处理器和功率放大器输入
处理器和功率放大器的输入电平可以独立调节

在处理器和功率放大器两种模式切换的时候没有明显的电平跳变

柱状指示灯可以提供你的扩声系统输出参考电平

25 针 D-sub 接头，可拆卸终端接头和 HD-15 使连线工作快捷轻松

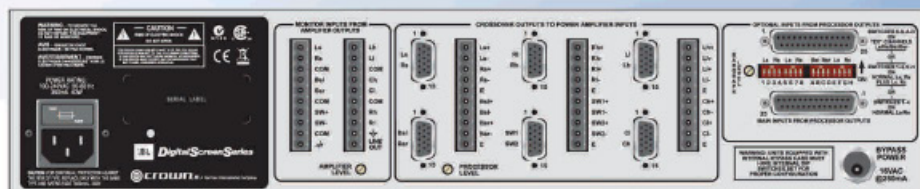
与双功率放大器系统匹配设计可以对左，中和右声道的高频和低频输出进行监听

Crown DSi-8M 是一款为 Crown DSi 系列一体化功率放大器扩声系统配置的功放监听设备。

所有必要的日常操作以及控制在设备的前面板上触手可得。8 通道的监听功能允许你对处理器或者是功率放大器的左 (L)，中 (C)，右 (R)，左环绕 (Ls)，右环绕 (Rs)，左后环绕 (Bsl)，右后环绕 (Bsr) 和超低频 (Sub) 以及它们之间的任意组合通道进行监听。

来自处理器和功率放大器的输入电平可以独立调节。当在处理器和功率放大器之间进行监听切换的时候不会出现大幅度电平跳变的现象。

柱状指示灯可以依据现场参考电平进行调整，控制员可以即刻观察到现场的电平。



DSi-8M 后面板

DSi 8M 技术指标

输入阻抗(处理器输入):	10k Ω
输入阻抗(功率放大器输入):	>50k Ω
功率需要:	100-300VAC, 50-60Hz, 32W.

前面板控制开关以及指示灯

通道选择开关以及 LED 指示灯: 八个按钮开关, 按下相应的开关可以对相应的通道进行监听, 相应通道的指示灯也会亮起。当然, 八个通道可以进行随意的合并监听。

音量控制: 控制旋钮可以控制内置或外置扬声器的音量。此音量控制不会影响 VU 显示器的柱状指示。

处理器/功率放大器选择切换开关和 LED 指示灯: 可以通过按钮在处理器和功率放大器两种监听模式之间进行切换, 选择相应模式之后, 被选模式的指示灯将会亮起。

内置扬声器: 位于前面板的扬声器可以进行方便的监听。

VU 条状指示灯: 12 分段指示灯可以显示被选通道从 -40VU 到 +3VU 的输入电平。可以通过设备背板的控制旋钮进行调节。独立的音量控制操作。

测试插孔: 1/4" 测试插孔允许用户监听 DSi-8M 输出的音频。插入一个单声道或者是立体声插头使内置扬声器静音, 音频信号由测试插孔输出。

电源开关和电源 LED 指示灯: 按键开关控制电源的开启和关闭。当电源开的时候 LED 指示灯会亮起。

后面板控制和接口

IEC 交流电源插座: 与 IEC 交流电源线连接。

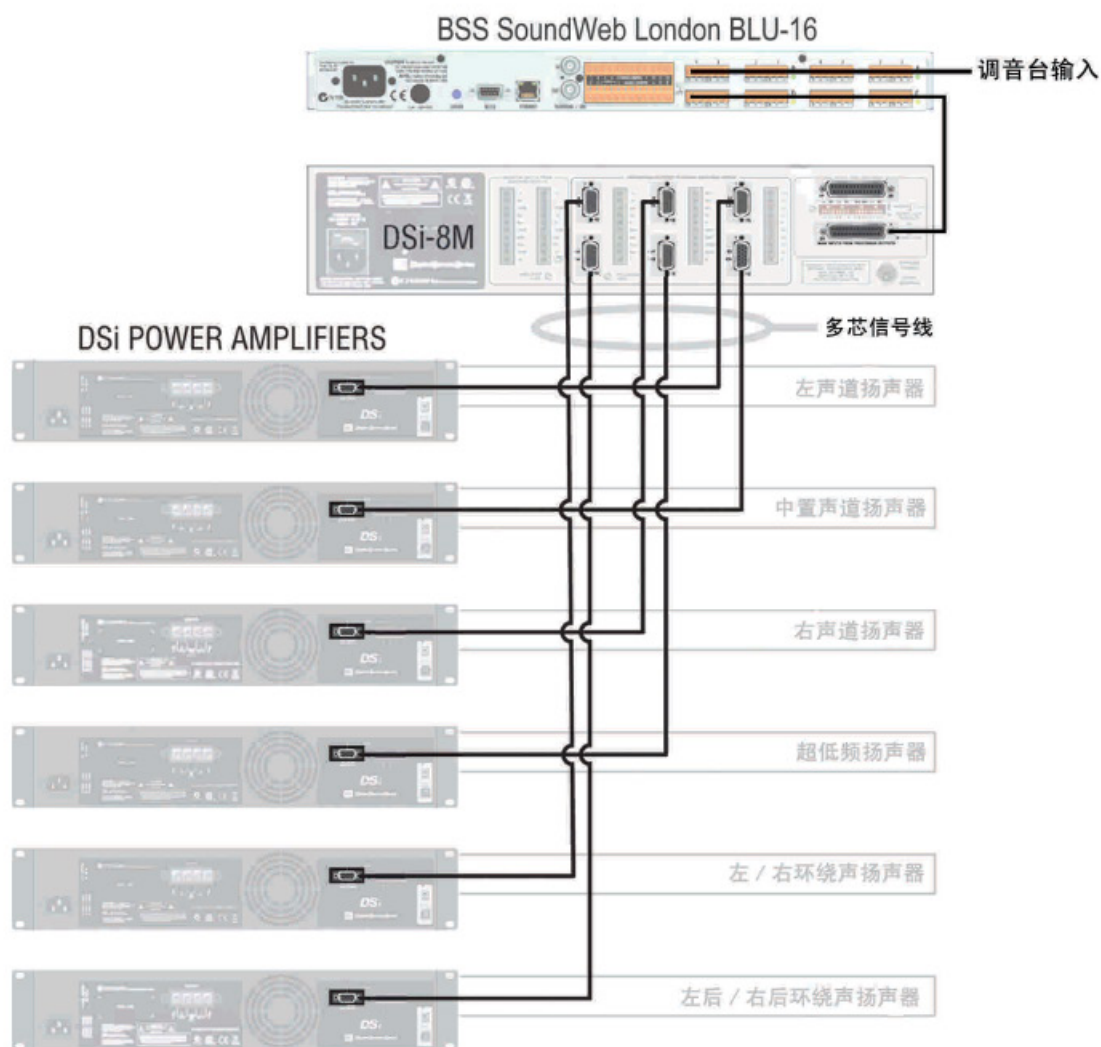
功率放大器输出接口1: 10 针的可拆卸接口连接功率放大器左环绕(Ls), 右环绕(Rs), 左后环绕(Bsl), 右后环绕(Bsr)和次低频(Sub)通道扬声器输出。

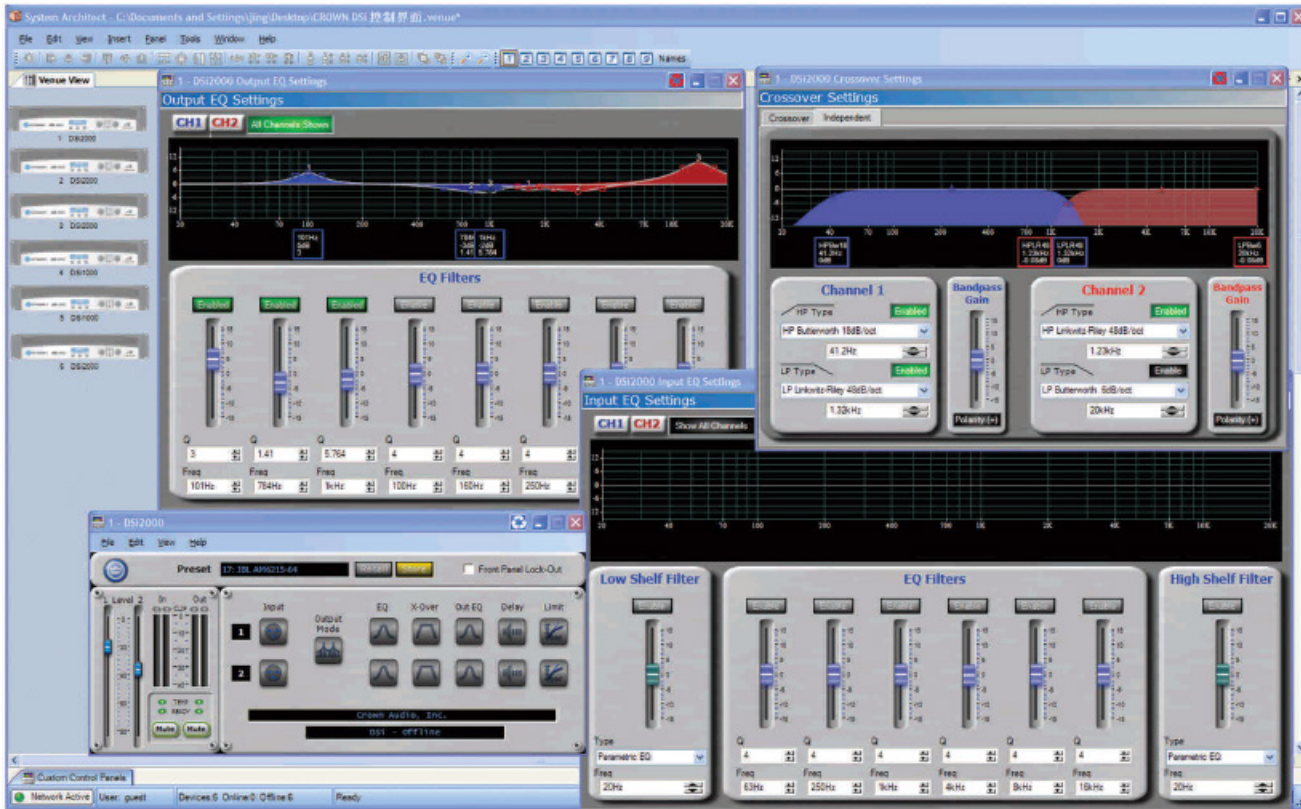
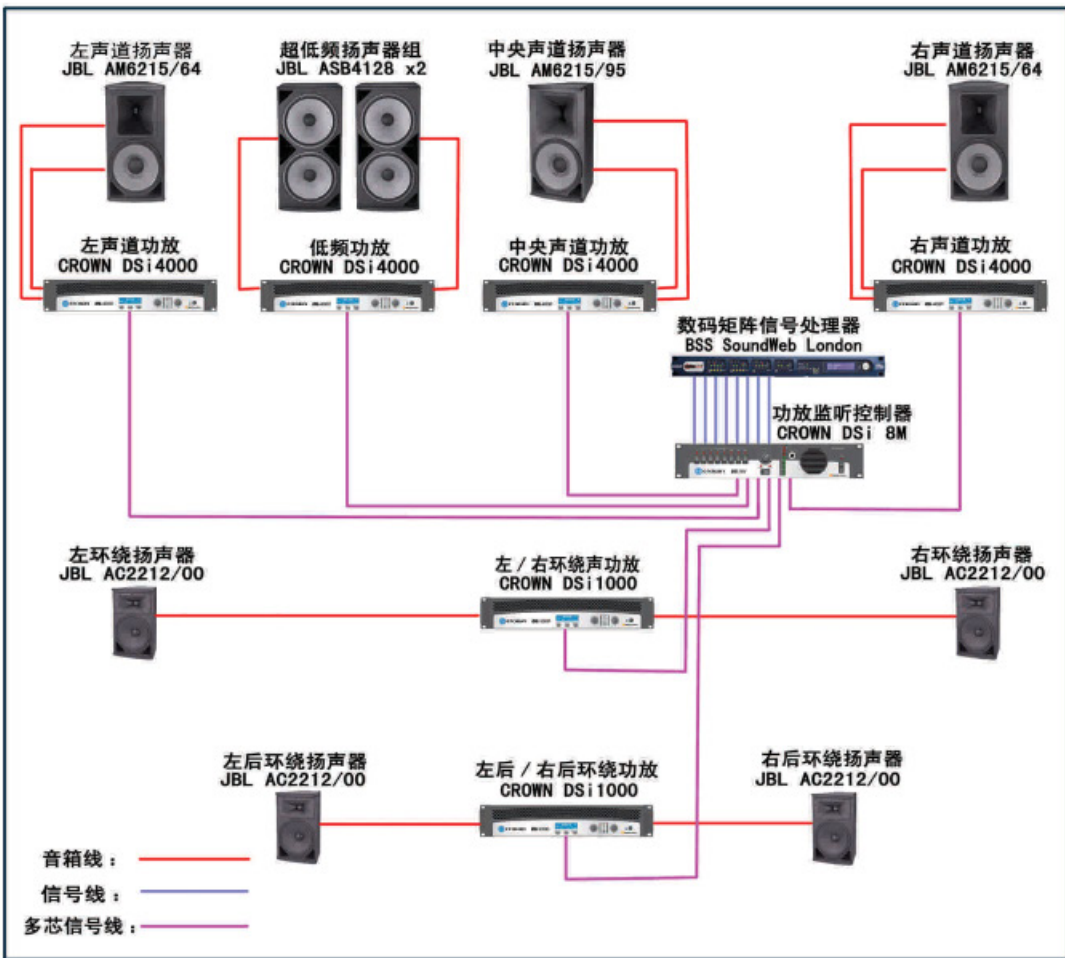
功率放大器输出接口2: 10 针的可拆卸接口连接功率放大器左高(Lh), 左低(Ll), 中高(Ch), 中低(Cl), 右高(Rh)和右低(Rl)通道扬声器输出。

功率放大器电平控制: 旋钮控制功率放大器输入电平。

处理器电平: 旋钮控制处理器输入信号电平。

- HD-15接头1: 连接到左环绕 (Ls) /右环绕 (Rs) 功率放大器。
- HD-15接头2: 连接到左后环绕 (Bsl) /右后环绕 (Bsr) 功率放大器。
- HD-15接头3: 连接到右低 (RI) /右高 (Rh) 功率放大器。
- HD-15接头4: 连接到超低频 (Sub) 功率放大器。
- HD-15接头5: 连接到左低 (LI) /右高 (Lh) 功率放大器。
- HD-15接头6: 连接到中低 (Cl) /中高 (Ch) 功率放大器。
- 可选输入接头: 25 针 D-sub 接头连接 Dolby 处理器 EX 输出。
- 条状电平指示灯: 通过旋钮可以调节设备前面板 VU 条状指示灯的灵敏度。
- 主输入接头: 25 针 D-sub 接头连接处理器主输出。
- “EX” 选择开关: 8 个 DIP 切换开关。没有 EX 打开 1-4 开关, 有 EX 打开 5-8 开关。此开关发送正确的左环绕 (Ls) /右环绕 (Rs) 输入信号到 DSi-8M 内部信号分配电路。
- 结构: 钢制
- 尺寸: EIA 标准 19 英寸宽度, 3.5 英寸 (8.9cm) 高, 9.625英寸 (24.4cm) 深。
- 净重: 4.63kg
- 包装重量: 7.26kg







DSi 后面板

DSi 功放技术参数

输出功率: 参考下面的功率表

1kHz, 额定8Ω电压增益输出:

DSi 1000: 30.5dB

DSi 2000: 32.9dB

DSi 4000: 34.2dB

DSi 6000: 37.1dB

频率响应: +0/-1dB 从 20Hz 到 20kHz, 1W 4Ω

相位响应 (1W, 20Hz 到 20kHz): ± 15°

负载阻抗: 适用于全部类型负载。额定2 至 8Ω立体声模式, 4 至 16Ω桥接单声道模式。

阻尼系数: 从 20Hz 到 400Hz 优于500

信噪比 (在标称 8Ω功率, 1kHz 之下): >70dB (A 计权)

输入级: 平衡输入并使用精度为 1% 的电阻器

灵敏度:

	8Ω额定输出	4Ω额定输出	2Ω额定输出
DSi 1000:	1.4V	1.3V	1.1V
DSi 2000:	1.4V	1.2V	1.0V
DSi 4000:	1.4V	1.3V	1.0V
DSi 6000:	1.4V	1.3V	1.1V

通道间串音: >80dB 低于额定功率, 20Hz 到 1kHz

共模抑制(CMR): >45dB 从 20Hz 到 1kHz

输入阻抗 (标称): 20kΩ 平衡; 10kΩ, 非平衡

最大输入信号: +22dBu 典型信号

交流线路电压以及可用频率范围: 100V, 120V, 220-240V, 50/60Hz

交流线路电流: DSi 1000: 6.8A

DSi 2000: 8.3A

DSi 4000: 10.5A

DSi 6000: 15.3A

闲置状态: ≤ 90W

操作温度: 0° C 到 40° C 95% 相对湿度 (非冷凝)

DSP部件

EQ: 每个通道配有 2 个均衡器, 输入均衡器带有 6 个可调 Q 值参数, 输出均衡器具有 8 个可调 Q 值参数, 增益都为 ± 15dB。

滤波器: 每个通道配有高通滤波器和低通滤波器, 可选 6/12dB 每频段滤波。

分频器: 可选6/12/18/24dB/oct Butterworth 滤波、可选 24/48 dB/oct Linkwitz-Riley 滤波。

型 号	立体声 (每个通道)			桥接单声道	
	2Ω	4Ω	8Ω	4Ω	8Ω
DSi 1000	700W	475W	275W	1400W	950W
DSi 2000	1000W	800W	475W	2000W	1600W
DSi 4000	1450W	1200W	650W	3000W	2400W
DSi 6000	3000W	2100W	1200W	6000W	4200W



DSi 功放技术指标

延时:	每个通道总延时可达到 50ms, 精度可达 $1\mu s$
输出限幅器:	防止削波失真以及保护扬声器。每个通道选择-3, -6, 或者 -12dB 极限。
预设:	5 个用户自定义扬声器预设以及 15 个 JBL 系统预设。

前面板控制器件以及指示灯

电平:	每个通道配有电平控制旋钮。
电源开关:	切换功率放大器交流电源的开/关。
Sel/Prev/Next 按钮:	LCD 显示屏附近的三个按钮用于菜单项目的选择。
LCD 显示屏:	液晶显示屏显示扬声器的预设以及信号处理。
信号指示灯:	当有低电平输入时绿色 LED 指示灯将闪烁。
-10dB 指示灯:	当输出电平尚未产生削波失真却已经超过 -10dB 时绿色 LED 指示灯将闪烁。
-20dB 指示灯:	当输出电平尚未产生削波失真却已经超过 -20dB 时绿色 LED 指示灯将闪烁。
就绪指示灯:	将功率放大器的每一个通道准备工作就绪的时候, 绿色 LED 指示灯将会亮起。
削波指示灯:	当通道中的信号超过了音频失真的极限时, 红色指示灯将亮起。
温度/故障指示灯:	当通道处于故障或者是超过了温度极限的情况时, 红色指示灯将亮起。
电源指示灯:	当功率放大器处于开启状态的时候, 蓝色指示灯亮起。

后面板控制器件以及接口

交流电源接口:	NEMA5-15P (15A)
输入接头:	2 个 3 针可拆装凤凰插口, 每个都可接受平衡线级输入信号。
输出接头:	为双扬声器提供的4个接线柱并且可以连接桥接单声道扬声器。
HiQnet USB 接口:	B 型, 连接一个 HiQnet 网络。
HD-15接头:	可以与 DSi-8M 系统监听兼容。

保护

DSi 系列功率放大器可以有效地避免由于短路、断开、负载匹配错误、电源过载、温度过热、链式损害现象、输出电流过载和输入过载给设备所带来的损害。它也可以保护扬声器免遭受由输入/输出直流过于巨大或是危险的直流偏移以及瞬间开启或关闭所带来的损害。

外壳:	钢制
散热:	前面板通风孔和可变速风扇
尺寸:	EIA 标准 19 英寸宽度, 3.5 英寸(8.9cm)高, 12.25 英寸(31.11cm)深
净重:	8.6kg
包装重量:	10.0kg



针数	针数	针数
1-----Ch1信号输入 -	6-----机壳接地	11-----Ch2信号输入 -
2-----NC	7-----Ch1信号输入 +	12-----NC
3-----Ch1电压输出监控	8-----Ch2信号输入 +	13-----Ch2电压输出监控
4-----NC	9-----NC	14-----NC
5-----NC	10-----信号接地	15-----NC

保障您的权益

用户在选择 CROWN 产品时, 请检查保修卡上有没有 [兆信防伪标志]。切勿因小失大, 失去了维修保养的服务。假货、水货的质量没有保证, 会严重影响整个音响系统的质量。



中国大陆、港、澳总代理



安恒利(国际)有限公司

香港总公司及展厅:
香港新界葵涌葵丰街1-15号
盈业工业大厦B座6楼23至28室
电话: (852) 2942 2100
传真: (852) 2424 0788
网址: <http://www.acehk.com>

北京维修及技术支持中心:
北京市朝阳区双桥中路甲9号
邮编: 100121
电话: (010) 8536 0422
传真: (010) 8536 0149
E-Mail: info@acebj.com

上海维修及技术支持中心:
上海市平凉路716号3楼
邮编: 200082
电话: (021) 5521 1510
传真: (021) 6589 7112
E-Mail: sacek@online.sh.cn

广州维修及技术支持中心:
广州市大沙头三马路1号4-5楼
邮编: 510100
电话: (020) 8386 3535 8386 3598
传真: (020) 8386 3550
E-Mail: acegz@acegz.com